2004

GESCHÄFTSBERICHT
RAPPORT ANNUEL
ANNUAL REPORT

VP BANK
VP Bank (Luxembourg) S.A.

Dieser Geschäftsbericht beinhaltet die deutsche, französische und englische Version.
Ce rapport annuel comprend les versions allemande, française et anglaise.
La version française est traduite à partir de l'allemand. Seule la version originale allemande fait foi.
This version of the VP Bank (Luxembourg) S.A. annual report consists of the German, French and English versions. The French and English versions were translated from the German version which shall be binding in case of disparities.

Inhalt
Table des matières
Contents

01

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Geschäftsjahr 2004
8 Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 2004

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Exercice 2004
10 Rapport du conseil d'administration concernant l'exercice 2004

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Financial Year 2004
12 Report by the Board of Directors on the 2004 financial year
15 Organe der Bank

02

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Finanzbericht
18 Bilanz zum 31. Dezember 2004
20 Erfolgsrechnung für das Geschäftsjahr 2004

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Rapport Financier
22 Bilan au 31 décembre 2004
24 Compte de profits et pertes 2004

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Financial Report
26 Balance sheet as at December 31, 2004
28 Income statement for the financial year 2004

03

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Anhang
30 Anhang zum Jahresabschluss
37 Bericht des Abschlussprüfers

04

VP Bank Gruppe im Überblick (Auszug)
40 Struktur der VP Bank Gruppe

05

VP Bank Gruppe Segmente (Auszug)
44 Corporate Center

01

VP Bank
(Luxembourg) S.A.
Geschäftsjahr
2004

“Diszipliniert zum Ziel”

"Discipliné sur la voie du succès"
"Disciplined on the path to success"

Fredy Vogt
Präsident des Verwaltungsrates

Hans Gerner
Administrateur-Délégué

Yves de Vos
Administrateur-Délégué

Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 2004

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre
Sehr geehrte Damen und Herren

VP Bank (Luxembourg) S.A. 2004 Wachstum der Geschäftstätigkeiten

Bilanz

Die VP Bank (Luxembourg) S.A. weist für 2004 – trotz eines gesunkenen Bilanzvolumens – ein deutlich erhöhtes Ergebnis des Geschäftsjahres von CHF 7'705.1 Mio. (2003: CHF 5'319.6 Mio.) aus. Die Bilanzsumme sank zum Stichtag auf CHF 1'277.2 Mio. (31.12.2003: CHF 1'590.7 Mio.). Der Rückgang resultiert aus der Abnahme der Treuhandeinlagen der VP Bank Gruppe um 39 Prozent, was auf der Passivseite zu Verpflichtungen gegenüber Banken in der Höhe von CHF 562.2 Mio. (2003: CHF 914.1 Mio.) führte. Die Kundeneinlagen betrugen CHF 616.0 Mio. (2003: 585.1 Mio.) und bildeten mit 48 Prozent der Bilanzsumme die wichtigste Refinanzierungsquelle der Bank.
Analog zur Veränderung bei den Bankeneinlagen sanken die Forderungen gegenüber Kreditinstituten auf CHF 1'064.1 Mio. (2003: CHF 1'401.0 Mio.).
Das Kreditgeschäft wurde weiterhin fast ausschliesslich auf gesicherter Basis betrieben. Die Forderungen gegenüber Kunden stiegen um 35 Prozent auf CHF 116.2 Mio. (2003: CHF 86.3 Mio.). Der Wertpapierbestand reduzierte sich auf CHF 56.7 Mio. (2003: CHF 60.5 Mio.) und setzt sich überwiegend aus erstklassigen Anleihen mit kurzer Restlaufzeit zusammen. Die Bestände dienen der Optimierung des Zinsergebnisses und werden nach dem strengen Niederstwertprinzip bewertet.
Die Eigenmittelausstattung lag wie in den Vorjahren deutlich über dem vorgeschriebenen Mindestbetrag. Die anrechenbaren Eigenmittel, inkl. Ergebnis des Berichtsjahres, betragen CHF 75.3 Mio. (2003: CHF 71.7 Mio.).
Die VP Bank (Luxembourg) S.A. hat allen erkennbaren Risiken Rechnung getragen.
Im Dezember wurde das Kapital unserer 100-prozentigen Tochtergesellschaft VPB Finance S.A. auf CHF 5.0 Mio. (2003: CHF 0.9 Mio.) erhöht.

Betreute Vermögenswerte

Das aktiv betreute Kundenvermögen erhöhte sich um 1.6 Prozent auf CHF 1'968.8 Mio. (2003: CHF 1'938.2 Mio.).
Im Anlagefondsgeschäft waren der Bank Ende 2004 CHF 649.5 Mio. anvertraut, was einer Steigerung um 2.1 Prozent entspricht. Davon hat die VP Bank (Luxembourg) S.A. CHF 463.5 Mio. als Depotbank in den Büchern geführt.
Die 100-prozentige Vermögensverwaltungs-Tochtergesellschaft VPB Finance steigerte die betreuten Vermögenswerte um 21.5 Prozent auf CHF 198.0 Mio. (2003: CHF 162.9 Mio.).

Erfolgsrechnung

Die Ertragslage der VP Bank (Luxembourg) S.A. entwickelte sich über den Verlauf des gesamten Berichtsjahres hinweg positiv. Per 31.12.2004 konnte das Jahresergebnis um 45 Prozent auf CHF 7.7 Mio. (2003: CHF 5.3 Mio.) erhöht werden.
Im Gegensatz zum Zinsergebnis, das mit CHF 8.4 Mio. etwa dem Vorjahresergebnis (2003: CHF 8.3 Mio.) entsprach, stieg der Ertrag aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft auf CHF 14.8 Mio. (2003: CHF 13.5 Mio.).
Ein erfreulicher Devisenhandelsertrag trug wesentlich zum Erfolg aus Finanzgeschäften bei, der sich um 95 Prozent auf CHF 1.8 Mio. (2003: CHF 0.9 Mio.) erhöhte.

Die Aufwandseite ist dank eines straffen Kostenmanagements von Kontinuität geprägt. Während sich der Personalaufwand auf CHF 9.3 Mio. (2003: CHF 9.8 Mio.) zurückbildete, stieg der Sachaufwand auf CHF 5.3 Mio. (2003: CHF 4.7 Mio.), was auf IT-Investitionen zurückzuführen ist.

Personal, Informationstechnologie und Raum

Der Personalbestand umfasste per Ende Dezember 2004 unverändert 66 Mitarbeitende. Anspruchsvolle Rahmenbedingungen in den Märkten sowie weiter steigende regulatorische Anforderungen verlangten von allen Mitarbeitenden eine hohe Einsatzbereitschaft und ein grosses Engagement. Sie haben damit einen wesentlichen Beitrag zum Unternehmenserfolg beigetragen, wofür sich der Verwaltungsrat bei allen Mitarbeitenden bedankt. Wie auch in den Vorjahren funktionierten die Informatiksysteme sehr zufrieden stellend. Unsere Räumlichkeiten und unsere Infrastruktur bieten eine gute Basis für eine weitere Expansion der Geschäftstätigkeit.

Aussichten

Nach dem Bilanzstichtag ergaben sich keine Ereignisse oder Anhaltspunkte, die einen wesentlichen Einfluss auf die Vermögens- und Ertragslage der Bank haben könnten. Auch für das laufende Jahr erwarten wir ein zufrieden stellendes Ergebnis.

Gewinnverwendung

Der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 2005 wird vorgeschlagen, den Jahresüberschuss, einschliesslich des Gewinnvortrages, wie folgt zu verwenden:

CHF	
7'705'136.40	Gewinn 2004
2'787'313.27	Gewinnvortrag 2003
10'492'449.67	**Zur Verfügung der Generalversammlung**
8'000'000.00	Zuführung zu den Rücklagen
2'492'449.67	Vortrag auf neue Rechnung
10'492'449.67	

Luxemburg, 6. Februar 2005

Für den Verwaltungsrat

Fredy Vogt
Präsident

Für die Geschäftsleitung

Hans Gerner
Administrateur-Délégué

Yves de Vos
Administrateur-Délégué

01 VP Bank (Luxembourg) S.A. Exercice 2004

Rapport du conseil d'administration concernant l'exercice 2004

Chers actionnaires,
Madame, Monsieur,

VP Bank (Luxembourg) S.A. 2004 Croissance des activités

Bilan

La VP Bank (Luxembourg) S.A. présente pour l'exercice 2004, malgré une diminution du volume du bilan, un résultat en nette augmentation de CHF 7'705.1 millions (2003 : CHF 5'319.6 millions).
A la date de clôture, le total du bilan s'élève à CHF 1'277.2 millions (contre CHF 1'590.7 millions au 31.12.2003). Cette baisse est due à la diminution des dépôts fiduciaires du groupe VP Bank de 39 pourcent, résultant au passif à des engagements vis-à-vis des banques d'un montant de CHF 562.2 millions (2003: CHF 914.1 millions). Les dépôts de clients s'élèvent à CHF 616.0 millions (2003: CHF 585.1 millions) et constituent avec 48 pourcent du total du bilan la source de refinancement principale de la banque.
Les créances vis-à-vis des institutions de crédit ont également diminué pour s'élever à CHF 1'064.1 millions (2003: CHF 1'401.0 millions).
Les opérations de crédit ont continué à être effectuées quasi exclusivement contre garantie. Les créances vis-à-vis des clients ont augmenté de 35 pourcent pour atteindre CHF 116.2 millions (2003: CHF 86.3 millions).
Le portefeuille titres de la banque a diminué pour atteindre CHF 56.7 millions (2003: CHF 60.5 millions) et se compose essentiellement d'emprunts à court terme de premier ordre. Les positions servent à l'optimisation des résultats d'intérêts et sont évalués suivant le principe de la valeur minimale.
La dotation en fonds propres s'élève, comme au cours des exercices précédents, au-delà du montant minimum prescrit. Les fonds propres imputables, incluant le résultat de l'exercice, s'élèvent à CHF 75.3 millions (2003: CHF 71.7 millions).
La VP Bank (Luxembourg) S.A. a tenu compte de tous les risques identifiés à la clôture.
En décembre, le capital de notre filiale VPB Finance S.A., détenue à cent pourcent, a été augmenté à CHF 5.0 millions (2003: CHF 0.9 millions).

Avoirs sous gestion

Les actifs des clients sous gestion ont augmenté de 1.6 pourcent pour atteindre CHF 1'968.8 millions (2003: CHF 1'938.2 millions). Dans le domaine des fonds d'investissement, CHF 649.5 millions étaient administrés par la banque à la fin de l'exercice 2004, ce qui représente une augmentation de 2.1 pourcent. De ce montant, CHF 463.5 millions étaient en dépôt à la VP Bank (Luxembourg) S.A.
La filiale VPB Finance S.A., détenue à 100 pourcent et spécialisée dans la gestion de patrimoine, a augmenté ses actifs sous gestion de 21.5 pourcent pour atteindre CHF 198.0 millions (2003: CHF 162.9 millions).

Compte de profits et pertes

Les revenus de la VP Bank (Luxembourg) S.A. ont évolué de manière positive tout au long de l'exercice. Au 31.12.2004, le résultat annuel a pu être augmenté de 45 pourcent pour atteindre CHF 7.7 millions (2003: CHF 5.3 millions).
Contrairement au résultat d'intérêts, qui correspond avec CHF 8.4 millions approximativement à celui de l'année précédente (2003 : CHF 8.3 millions), le revenu provenant des commissions et des activités de services a augmenté pour atteindre CHF14.8 millions (2003 : CHF 13.5 millions).
Un très bon résultat sur les opérations de change a contribué essentiellement au revenu des opérations financières, qui a augmenté de 95 pourcent pour atteindre CHF 1.8 millions (2003: CHF 0.9 millions).

Le passif garde une structure constante grâce à une gestion rigoureuse des coûts. Tandis que les frais de personnel sont redescendus à CHF 9.3 millions (2003: CHF 9.8 millions), les frais administratifs ont augmenté pour atteindre CHF 5.3 millions (2003: CHF 4.7 millions), ce qui est dû à des investissements en informatique.

Personnel, informatique et bureaux

Les effectifs sont restés identiques au terme du mois de décembre 2004, à savoir 66 collaborateurs. Des conditions de marché exigeantes ainsi que des exigences réglementaires en constante évolution ont requis de la part de tous les collaborateurs un degré d'engagement élevé. Ils ont ainsi contribué de manière essentielle au succès de l'entreprise, ce pour quoi le conseil d'administration exprime sa reconnaissance. Tout comme au cours des exercices précédents, les systèmes informatiques ont fonctionné de manière très satisfaisante. Nos locaux et nos infrastructures offrent une base solide pour un développement continu de nos activités.

Perspectives

Après la clôture de l'exercice, il n'y a pas eu d'événements ou d'indices susceptibles d'avoir une influence significative sur l'état des avoirs ou du résultat de la banque. Pour l'année en cours, nous prévoyons également un résultat satisfaisant.

Affectation du résultat

Lors de l'assemblée générale ordinaire du 23 mai 2005, il sera proposé d'affecter le bénéfice annuel, incluant le report de l'exercice précédent, comme suit:

CHF	
7'705'136.40	Résultat net 2004
2'787'313.27	Report des bénéfices 2003
10'492'449.67	**A disposition de l'assemblée générale**
8'000'000.00	Dotation aux réserves
2'492'449.67	Report à nouveau
10'492'449.67	

Luxembourg, le 6 février 2005

Pour le conseil d'administration

Fredy Vogt
Président

Pour la direction

Hans Gerner
Administrateur-Délégué

Yves de Vos
Administrateur-Délégué

01 VP Bank (Luxembourg) S.A. Financial Year 2004

Report by the Board of Directors on the 2004 financial year

Dear Shareholders,
Ladies and Gentlemen

VP Bank (Luxembourg) S.A. 2004 Growth in business activities

Balance sheet

Despite a lower year-end balance sheet total, VP Bank (Luxembourg) S.A. recorded for the 2004 financial year a significantly higher net profit totaling CHF 7,705.1 million (2003: CHF 5,319.6 million).
At the end of 2004, total assets amounted to CHF 1,277.2 million (31.12.2003: CHF 1,590.7 million). The decline resulted from a 39 percent reduction of fiduciary deposits from the VP Bank Group, which on the liabilities side caused "Due from banks" to decrease to CHF 562.2 million (2003: CHF 914.1 million).
Customer deposits amounted to CHF 616.0 million (2003: 585.1 million) and, with a 48 percent share of the total, represented the Bank's most significant source of refinancing.
Analogous to the change in deposits from banks, "Due to banks" also fell to a level of CHF 1,064.1 million (2003: CHF 1,401.0 million)
The lending business continued to be operated almost exclusively on a secured basis. "Due from customers" rose by 35 percent to CHF 116.2 million (2003: CHF 86.3 million).
Securities holdings, which mainly consist of top-rated bonds with short maturities, declined to CHF 56.7 million (2003: CHF 60.5 million). These holdings serve to optimize interest-related income and are valued in accordance with the stringent lowest cost convention.
As in previous years, equity capital stood far above the legal minimum requirements. Eligible tier 1 capital, including current-year profits, amounted to CHF 75.3 million (2003 CHF 71.7 million).
VP Bank (Luxembourg) S.A. has taken into account all identifiable risks.
In December 2004, the capital of our wholly owned subsidiary, VPB Finance S.A., was increased to CHF 5.0 million (2003: CHF 0.9 million).

Assets under management

The amount of actively managed assets rose by 1.6 percent to CHF 1,968.8 million (2003: CHF 1,938.2 million).
At the end of 2004, the Bank had a total of CHF 649.5 million worth of investment funds entrusted to its care, representing an increase of 2.1 percent versus the previous year. Of that amount, VP Bank (Luxembourg) S.A. carried CHF 463.5 million on its books as custodian bank.
The wholly owned asset management subsidiary, VPB Finance S.A., increased its amount of assets under management by 21.5 percent to CHF 198.0 million (2003: CHF 162.9 million).

Income statement

Over the course of the entire year under review, the profitability of VP Bank (Luxembourg) S.A. developed favorably. The annual net profit as at 31.12.2004 rose by 45 percent to CHF 7.7 million (2003: CHF 5.3 million).
In contrast to net interest income that remained roughly unchanged versus the previous year at CHF 8.4 million (2003: CHF 8.3 million), net fee and commission income increased to CHF 14.8 million (2003: CHF 13.5 million).
Gratifying results from foreign exchange trading made a considerable contribution to net income from financial transactions, which rose by 95 percent to CHF 1.8 million (2003: CHF 0.9 million).

The expense side reflected continuity, thanks to strict cost management. While personnel expense eased to CHF 9.3 million (2003: CHF 9.8 million), other administrative expense increased to CHF 5.3 million (2003: CHF 4.7 million), mainly due to IT investments.

Personnel, information technology and business premises

At year-end 2004, our total workforce remained unchanged versus the previous year with a total of 66 employees. Challenging market conditions and the ongoing intensification of regulatory requirements called for an even higher degree of operational readiness and commitment from our employees. In so doing, they made a major contribution to the overall success of the Bank, and the Board of Directors would like to express its sincere gratitude to each of them for their efforts.
As in previous years, the Bank's information systems functioned very satisfactorily. Our business premises and infrastructure provide a solid basis for further expanding the Bank's operational activities.

Outlook

No events or indications subsequent to December 31, 2004 have arisen that could have a material impact on the profits, assets or liabilities of the Bank. We expect that the current year will once again produce satisfactory financial results.

Appropriation of available earnings

At the annual general meeting to be held on May 23, 2005, the Board of Directors will propose that the Bank's annual profit, including retained earnings, be appropriated as follows:

CHF	
7,705,136.40	Net profit 2004
2,787,313.27	Retained earnings 2003
10,492,449.67	**At the disposal of the General Meeting**
8,000,000.00	Allocation to reserves
2,492,449.67	Carryforward to the new accounting period
10,492,449.67	

Luxembourg, February 6, 2005

For the Board of Directors

Fredy Vogt
Chairman of the Board

For the Executive Board

Hans Gerner
Administrateur-Délégué

Yves de Vos
Administrateur-Délégué

01

VP Bank
(Luxembourg) S.A.
Geschäftsjahr
2004

Fredy Vogt
Präsident
des Verwaltungsrates

Adolf E. Real
Vizepräsident
des Verwaltungsrates

Hans Gerner
Administrateur-Délégué

Yves de Vos
Administrateur-Délégué

Organe der Bank

Verwaltungsrat

Fredy Vogt
Präsident
Balzers/Liechtenstein

Adolf E. Real
Vize-Präsident
Vaduz/Liechtenstein

Yves de Vos
Münschecker/Luxemburg

Hans Gerner
Mensdorf/Luxemburg

Geschäftsleitung

Yves de Vos
Hans Gerner

Weitere Ansprechpartner

Private Banking

Pol Kenens
Christoph Görgen
André Klein
Marc De Windt
Norry Deloos
Corné Dolmans
Oliver Hermesdorf
Mathias Pesch
Hans-Werner Peter
Elfie Thesen

Intermediäre

Mario Hartmann
Alexandra Schweiger

Kredite

André Clement

Vermögensverwaltung

Jürgen Herkert

Handel

Jörg Blattmann

Back-Office

Marcelle Weiten
Luci Müller
Frank Müller

Rechnungswesen

Doris Reiser

IT

Jean-Claude Schweitzer

Interne Revision

Horst Koster

Compliance

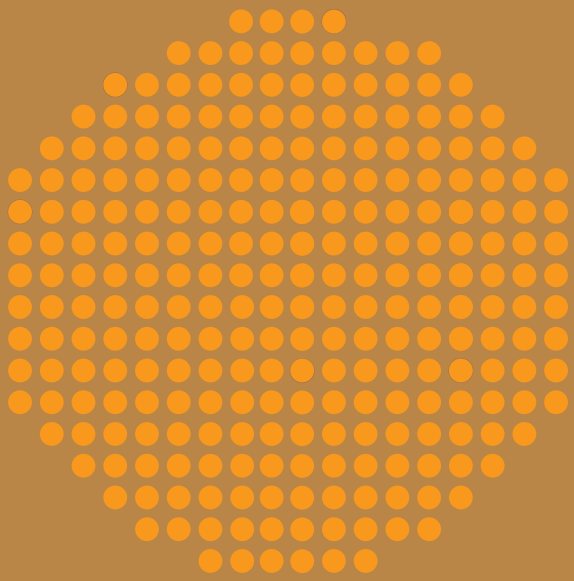
Rolf Diderrich

Fund Administration

Romain Moebus

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Finanzbericht
Rapport Financier
Financial Report

18 Bilanz zum 31. Dezember 2004
20 Erfolgsrechnung für das Geschäftsjahr 2004
22 Bilan au 31 décembre 2004
24 Compte de profits et pertes 2004
26 Balance sheet as at December 31, 2004
28 Income statement for the financial year 2004



Bilanz zum 31. Dezember 2004
(ausgedrückt in CHF)

Aktiva

in CHF	Anhang	31.12.2004	31.12.2003
Kassenbestand, Guthaben bei Zentralnotenbanken und Postscheckämtern	4.1/4.15	23'321'878.91	29'771'938.93
Forderungen an Kreditinstitute	4.1/4.15	1'064'129'621.24	1'401'045'597.08
a) täglich fällig		178'931'958.07	115'088'457.25
b) andere Forderungen		885'197'663.17	1'285'957'139.83
Forderungen an Kunden	4.1/4.15	116'247'369.97	86'348'552.58
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere	4.2/4.15	56'718'622.32	60'482'090.26
a) öffentlicher Emittenten		3'044'886.00	3'074'448.00
b) anderer Emittenten		53'673'736.32	57'407'642.26
Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere	4.2/4.15	296'184.93	352'201.95
Beteiligungen	4.2	244'100.00	244'100.00
Anteile an verbundenen Unternehmen	4.2	7'040'405.27	2'983'950.00
Immaterielle Anlagewerte	4.3	94'804.47	49'450.75
Sachanlagen	4.3	2'686'537.58	2'875'362.60
Sonstige Vermögensgegenstände	4.4	3'175'227.93	2'501'235.69
Rechnungsabgrenzungsposten	4.5	3'288'960.10	4'007'372.22
Summe der Aktiva		**1'277'243'712.72**	**1'590'661'852.06**

Der beiliegende Anhang ist Bestandteil des Jahresabschlusses.

Passiva

in CHF	Anhang	31.12.2004	31.12.2003
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	4.6/4.15	562'180'599.59	914'144'760.19
a) täglich fällig		20'940'967.09	2'256'995.19
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist		541'239'632.50	911'887'765.00
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden	4.6/4.15	615'983'652.06	585'101'948.15
Andere Verbindlichkeiten			
a) täglich fällig		250'190'406.12	290'172'080.49
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist		365'793'245.94	294'929'867.66
Sonstige Verbindlichkeiten	4.7	2'837'635.29	1'618'565.22
Rechnungsabgrenzungsposten	4.8	1'333'060.90	1'380'871.69
Rückstellungen	4.9	10'167'044.75	11'347'335.63
a) Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen		0.00	474'472.07
b) Steuerrückstellungen		3'605'978.06	4'491'005.57
c) andere Rückstellungen		6'561'066.69	6'381'857.99
Nachrangige Verbindlichkeiten	4.10/4.15	20'000'000.00	20'000'000.00
Sonderposten mit Rücklageanteil	4.12	2'249'270.46	2'281'057.91
Gezeichnetes Kapital	4.11	20'000'000.00	20'000'000.00
Rücklagen		32'000'000.00	27'000'000.00
a) gesetzliche Rücklage		2'000'000.00	2'000'000.00
b) andere Rücklagen	4.12	30'000'000.00	25'000'000.00
Ergebnisvortrag		2'787'313.27	2'467'753.69
Ergebnis des Geschäftsjahres		7'705'136.40	5'319'559.58
Summe der Passiva		**1'277'243'712.72**	**1'590'661'852.06**

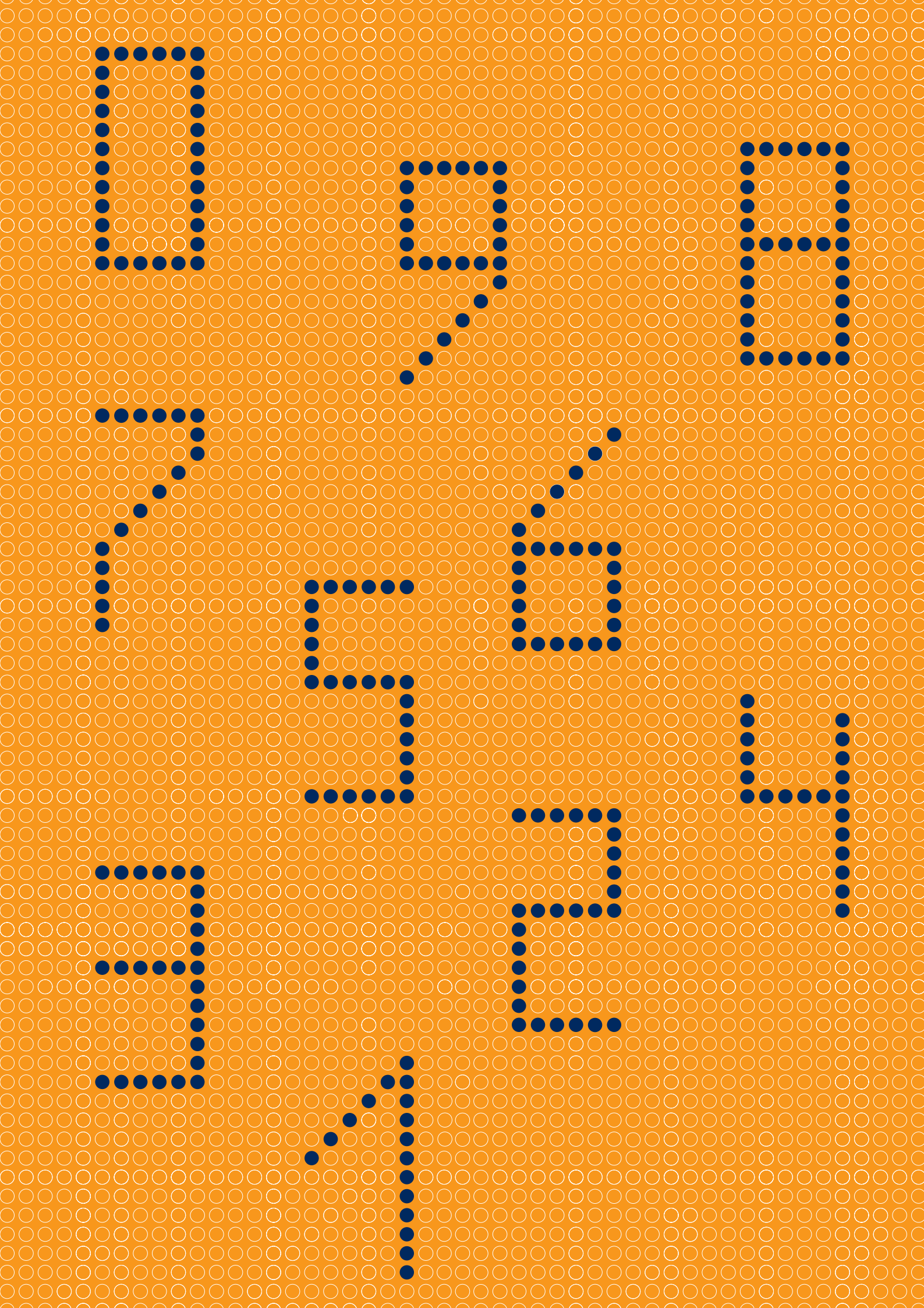
Bilanzvermerke			
Eventualverbindlichkeiten (Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Haftung aus der Bestellung von Sicherheiten)	4.13/4.15	4'978'827.45	5'168'328.45
Nicht ausgenutzte Kreditzusagen	4.14/4.15	7'725'000.00	14'037'500.00
Treuhandgeschäfte	4.14	8'313'294.14	7'227'413.50

Erfolgsrechnung für das Geschäftsjahr

vom 1. Januar 2004 bis zum 31. Dezember 2004 (ausgedrückt in CHF)

in CHF	Anhang	31.12.2004	31.12.2003
Zinserträge und ähnliche Erträge		26'330'541.97	31'092'474.95
darunter: aus festverzinslichen Wertpapieren		2'201'660.62	2'426'981.33
Zinsaufwendungen und ähnliche Aufwendungen		(17'918'913.16)	(22'753'208.50)
Zinsergebnis (netto)		**8'411'628.81**	**8'339'266.45**
Erträge aus Wertpapieren		14'663.03	8'270.69
a) Erträge aus Aktien, Anteilen und anderen nicht festverzinslichen Wertpapieren		7'545.60	34.89
b) Erträge aus Beteiligungen		7'117.43	8'235.80
Provisionserträge		22'005'001.05	19'722'167.80
Provisionsaufwendungen	4.16	(7'228'297.44)	(6'216'340.57)
Provisionsergebnis (netto)		**14'776'703.61**	**13'505'827.23**
Ergebnis aus Finanzgeschäften (netto)		1'806'281.65	928'137.34
Sonstige betriebliche Erträge	4.16	752'584.10	614'181.64
Erträge gesamt (netto)	**4.16**	**25'761'861.20**	**23'395'683.35**
Allgemeine Verwaltungsaufwendungen		(14'630'838.02)	(14'453'737.18)
a) Personalaufwand		(9'328'876.48)	(9'774'223.03)
darunter:			
• Löhne und Gehälter		(8'063'442.02)	(7'748'477.48)
• Soziale Aufwendungen		(807'695.45)	(1'513'696.52)
davon für Altersversorgung		(580'974.55)	(1'289'738.97)
b) andere Verwaltungsaufwendungen		(5'301'961.54)	(4'679'514.15)
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen		(716'868.97)	(730'179.87)
Sonstige betriebliche Aufwendungen	4.16	(662'949.78)	(863'964.11)
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und Zuführungen zu Rückstellungen für Eventualverbindlichkeiten und Kreditrisiken	4.16	(108'829.69)	(312'796.60)
Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen und Rückstellungen auf vorstehende Position	4.16	1'422'260.36	609'654.23
Einstellungen in Sonderposten mit Rücklageanteil	4.12	0.00	0.00
Steuern auf das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		(3'309'523.00)	(2'325'100.24)
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit nach Steuern		7'755'112.10	5'319'559.58
Ausserordentliche Erträge		31'787.45	0.00
Ausserordentliches Ergebnis		31'787.45	0.00
Sonstige Steuern, soweit nicht unter obigen Posten enthalten		(81'763.15)	0.00
Ergebnis des Geschäftsjahres		**7'705'136.40**	**5'319'559.58**

Der beiliegende Anhang ist Bestandteil des Jahresabschlusses.



Bilan au 31 décembre 2004
(en CHF)

Actif

en CHF	Annexe	31.12.2004	31.12.2003
Caisse, banques centrales, chèques postaux	4.1/4.15	23'321'878.91	29'771'938.93
Créances sur les établissements de crédit	4.1/4.15	1'064'129'621.24	1'401'045'597.08
a) à vue		178'931'958.07	115'088'457.25
b) autres créances		885'197'663.17	1'285'957'139.83
Créances sur la clientèle	4.1/4.15	116'247'369.97	86'348'552.58
Obligations et autres valeurs mobilières à revenu fixe	4.2/4.15	56'718'622.32	60'482'090.26
a) émetteurs publics		3'044'886.00	3'074'448.00
b) autres émetteurs		53'673'736.32	57'407'642.26
Actions et autres valeurs mobilières à revenu variable	4.2/4.15	296'184.93	352'201.95
Participations	4.2	244'100.00	244'100.00
Parts dans entreprises liées	4.2	7'040'405.27	2'983'950.00
Actifs incorporels	4.3	94'804.47	49'450.75
Actifs corporels	4.3	2'686'537.58	2.875'362.60
Autres actifs	4.4	3'175'227.93	2'501'235.69
Comptes de régularisation	4.5	3'288'960.10	4'007'372.22
Total actif		**1'277'243'712.72**	**1'590'661'852.06**

L'annexe, publiée en langue allemande (Anhang), fait partie intégrante des comptes annuels.

Passif

en CHF	Annexe	31.12.2004	31.12.2003
Dettes envers les établissements de crédit	4.6/4.15	562'180'599.59	914'144'760.19
a) à vue		20'940'967.09	2'256'995.19
b) à terme ou à préavis		541'239'632.50	911'887'765.00
Dettes envers la clientèle	4.6/4.15	615'983'652.06	585'101'948.15
Autres dettes			
a) à vue		250'190'406.12	290'172'080.49
b) à terme ou à préavis		365'793'245.94	294'929'867.66
Autres passifs	4.7	2'837'635.29	1'618'565.22
Comptes de régularisation	4.8	1'333'060.90	1'380'871.69
Provisions pour risques et charges	4.9	10'167'044.75	11'347'335.63
a) pour pensions et obligations similaires		0.00	474'472.07
b) pour impôts		3'605'978.06	4'491'005.57
c) autres provisions		6'561'066.69	6'381'857.99
Passifs surbordonnés	4.10/4.15	20'000'000.00	20'000'000.00
Postes spéciaux avec quote-part de réserves	4.12	2'249'270.46	2'281'057.91
Capital souscrit	4.11	20'000'000.00	20'000'000.00
Réserves		32'000'000.00	27'000'000.00
a) réserves légales		2'000'000.00	2'000'000.00
b) autres réserves	4.12	30'000'000.00	25'000'000.00
Résultat reportés		2'787'313.27	2'467'753.69
Résultat de l'exercice		7'705'136.40	5'319'559.58
Total passif		**1'277'243'712.72**	**1'590'661'852.06**
Comptes d'ordre			
Passifs éventuels – garanties et cautions	4.13/4.15	4'978'827.45	5'168'328.45
Crédits confirmés non utilisés	4.14/4.15	7'725'000.00	14'037'500.00
Opérations fiduciaires	4.14	8'313'294.14	7'227'413.50

Compte de profits et pertes

du 1er janvier jusqu'au 31 décembre 2004 (en CHF)

en CHF	Annexe	31.12.2004	31.12.2003
Intérêts et produits assimilés		26'330'541.97	31'092'474.95
dont sur valeurs mobilières à revenu fixe		2'201'660.62	2'426'981.33
Intérêts et charges assimilées		(17'918'913.16)	(22'753'208.50)
Intérêts (nets)		**8'411'628.81**	**8'339'266.45**
Revenus provenant d'obligations		14'663.03	8'270.69
a) revenus de valeurs mobilières provenant d'actions, de parts et d'autres valeurs mobilières à revenu variable		7'545.60	34.89
b) revenus provenant de participations		7'117.43	8'235.80
Commissions perçues		22'005'001.05	19'722'167.80
Commissions versées	4.16	(7'228'297.44)	(6'216'340.57)
Commissions (nettes)		**14'776'703.61**	**13'505'827.23**
Résultat net provenant d'opérations financières		1'806'281.65	928'137.34
Autres produits d'exploitation	4.16	752'584.10	614'181.64
Revenus (nets)	**4.16**	**25'761'861.20**	**23'395'683.35**
Frais généraux administratifs		(14'630'838.02)	(14'453'737.18)
a) frais de personnel		(9'328'876.48)	(9'774'223.03)
dont:			
• salaires et traitements		(8'063'442.02)	(7'748'477.48)
• charges sociales		(807'695.45)	(1'513'696.52)
dont: charges sociales couvrant les pensions		(580'974.55)	(1'289'738.97)
b) autres frais administratifs		(5'301'961.54)	(4'679'514.15)
Corrections de valeur sur actifs incorporels et corporels		(716'868.97)	(730'179.87)
Autres charges d'exploitation	4.16	(662'949.78)	(863'964.11)
Corrections de valeur sur créances et provisions pour passifs éventuels et pour engagements	4.16	(108'829.69)	(312'796.60)
Reprises de corrections de valeur et provisions pour le poste ci-dessus	4.16	1'422'260.36	609'654.23
Dotations aux postes spéciaux avec réserve	4.12	0.00	0.00
Impôts sur le résultat provenant des activités ordinaires		(3'309'523.00)	(2'325'100.24)
Résultat provenant des activités ordinaires après impôts		7'755'112.10	5'319'559.58
Revenus exceptionnels		31'787.45	0.00
Résultat exceptionnel		31'787.45	0.00
Autres impôts ne figurant pas sous les postes ci-dessus		(81'763.15)	0.00
Bénéfice de l'exercice		**7'705'136.40**	**5'319'559.58**

L'annexe, publiée uniquement en langue allemande (Anhang), fait partie intégrante des comptes annuels.

“Clarté en chiffres”

"Klarheit in Zahlen"
"Clarity in numbers"

Balance sheet as at December 31, 2004 (expressed in CHF)

Assets

in CHF	Notes	31.12.2004	31.12.2003
Cashbox balances, credit balances at central banks and postal giro offices	4.1/4.15	23,321,878.91	29,771,938.93
Due from banks	4.1/4.15	1,064,129,621.24	1,401,045,597.08
a) Payable on demand		178,931,958.07	115,088,457.25
b) Other receivables		885,197,663.17	1,285,957,139.83
Due from customers	4.1/4.15	116,247,369.97	86,348,552.58
Bonds and other fixed income securities	4.2/4.15	56,718,622.32	60,482,090.26
a) Public issuers		3,044,886.00	3,074,448.00
b) Other issuers		53,673,736.32	57,407,642.26
Shares and other variable income securities	4.2/4.15	296,184.93	352,201.95
Financial investments	4.2	244,100.00	244,100.00
Investments in affiliated companies	4.2	7,040,405.27	2,983,950.00
Intangible assets	4.3	94,804.47	49,450.75
Fixed assets	4.3	2,686,537.58	2.875,362.60
Other assets	4.4	3,175,227.93	2,501,235.69
Accrued income and prepaid expense	4.5	3,288,960.10	4,007,372.22
Total assets		**1,277,243,712.72**	**1,590,661,852.06**

The accompanying notes, which are published only in German (Anhang), are an integral part of these annual financial statements.

Liabilities and shareholders'equity

in CHF	Notes	31.12.2004	31.12.2003
Due to banks	4.6/4.15	562,180,599.59	914,144,760.19
a) Payable on demand		20,940,967.09	2,256,995.19
b) With agreed maturity or term of notice		541,239,632.50	911,887,765.00
Due to customers	4.6/4.15	615,983,652.06	585,101,948.15
Other deposits			
a) Payable on demand		250,190,406.12	290,172,080.49
b) With agreed maturity or term of notice		365,793,245.94	294,929,867.66
Other liabilities	4.7	2,837,635.29	1,618,565.22
Deferred liabilities	4.8	1,333,060.90	1,380,871.69
Provisions	4.9	10,167,044.75	11,347,335.63
a) Provisions for pensions and similar obligations		0.00	474,472.07
b) Provisions for taxes		3,605,978.06	4,491,005.57
c) Other provisions		6,561,066.69	6,381,857.99
Subordinated liabilities	4.10/4.15	20,000,000.00	20,000,000.00
Special reserve	4.12	2,249,270.46	2,281,057.91
Subscribed capital	4.11	20,000,000.00	20,000,000.00
Reserves		32,000,000.00	27,000,000.00
a) Legal reserve		2,000,000.00	2,000,000.00
b) Other reserves	4.12	30,000,000.00	25,000,000.00
Retained earnings		2,787,313.27	2,467,753.69
Net profit for the financial year		7,705,136.40	5,319,559.58
Total liabilities and shareholders' equity		**1,277,243,712.72**	**1,590,661,852.06**

Balance sheet data			
Contingent liabilities (liabilities from sureties; liability associated with pledged collateral)	4.13/4.15	4,978,827.45	5,168,328.45
Loan commitments not yet drawn upon	4.14/4.15	7,725,000.00	14,037,500.00
Fiduciary transactions	4.14	8,313,294.14	7,227,413.50

Income statement for the financial year

from January 1, 2004, through December 31, 2004 (expressed in CHF)

in CHF	Notes	31.12.2004	31.12.2003
Interest income and similar income		26,330,541.97	31,092,474.95
Of which from fixed income securities		2,201,660.62	2,426,981.33
Interest expenses and similar expenses		(17,918,913.16)	(22,753,208.50)
Net interest income		**8,411,628.81**	**8,339,266.45**
Securities-related income		14,663.03	8,270.69
a) Income from shares, units and other variable interest securities		7,545.60	34.89
b) Income from financial investments		7,117.43	8,235.80
Fee and commission income		22,005,001.05	19,722,167.80
Commission expenses	4.16	(7,228,297.44)	(6,216,340.57)
Net fee and commission income		**14,776,703.61**	**13,505,827.23**
Net income from financial transactions		1,806,281.65	928,137.34
Other operating income	4.16	752,584.10	614,181.64
Total operating income	**4.16**	**25,761,861.20**	**23,395,683.35**
General and administrative expenses		(14,630,838.02)	(14,453,737.18)
a) Personnel expenses		(9,328,876.48)	(9,774,223.03)
Of which:			
• Salaries and wages		(8,063,442.02)	(7,748,477.48)
• Social security expenses		(807,695.45)	(1,513,696.52)
Of which, for retirement benefits plans		(580,974.55)	(1,289,738.97)
b) Other administrative expenses		(5,301,961.54)	(4,679,514.15)
Depreciation, amortization and value adjustments of fixed assets and intangible assets		(716,868.97)	(730,179.87)
Other operating expenses	4.16	(662,949.78)	(863,964.11)
Writedowns and value adjustments for claims, and conveyances of funds to reserves for contingent liabilities and credit risks	4.16	(108,829.69)	(312,796.60)
Income from release of value adjustments and provisions related to the foregoing item	4.16	1,422,260.36	609,654.23
Adjustments to special items with reserve component	4.12	0.00	0.00
Income tax on ordinary operating income		(3,309,523.00)	(2,325,100.24)
After-tax income from ordinary operating activities		7,755,112.10	5,319,559.58
Extraordinary income		31,787.45	0.00
Extraordinary gain		31,787.45	0.00
Other taxes, if not included in above items		(81,763.15)	0.00
Net income for the financial year		**7,705,136.40**	**5,319,559.58**

The accompanying notes, which are published only in German (Anhang), are an integral part of these annual financial statements.

focus

Anhang

Jahresabschluss per 31. Dezember 2004

Erläuterung 1 – Allgemeine Informationen

Die VP Bank (Luxembourg) Société Anonyme mit Sitz in Luxemburg-Stadt, 26, Avenue de la Liberté, wurde am 16. November 1988 als «VP Finance (Luxembourg) S.A.» gegründet; veröffentlicht im Mémorial «C» Nr. 47 vom 22. Februar 1989.
Die Umwandlung in eine Vollbank mit gleichzeitiger Namensänderung erfolgte am 18. April 1989. Diese und weitere Änderungen wurden in den Mémorials «C» Nr. 173 vom 22. Juni 1989, Nr. 497 vom 21. Oktober 1993 und Nr. 251 vom 21. Mai 1996 veröffentlicht.
Die Bank hat mit Wirkung vom 31. Dezember 2001 mit der Banque Baumann & Cie S.A., Luxemburg, fusioniert. Die Publikation erfolgte im Mémorial «C» Nr. 1060 vom 23. November 2001.
Im Handels- und Gesellschaftsregister (Registre de Commerce/R.C.) beim Bezirksgericht in Luxemburg-Stadt ist die Gesellschaft unter Sektion B und der Nr. 29.509 eingetragen.
Die Bank ist eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Verwaltungs- und Privat-Bank AG, Vaduz, Liechtenstein, und wird in den nach internationalen Rechnungslegungsgrundsätzen (International Financial Reporting Standards) erstellten Jahresabschluss des Konzerns einbezogen. Der Konzernabschluss liegt beim Stammhaus in Vaduz zur Einsichtnahme.

Erläuterung 2 – Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Allgemein

Die Zahlen des Jahresabschlusses sind in Schweizer Franken (CHF) ausgedrückt und wurden nach den gesetzlichen und aufsichtsrechtlichen Vorschriften in Luxemburg, insbesondere dem Gesetz über den Jahresabschluss von Kreditinstituten vom 17. Juni 1992, aufgestellt.
Die Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden sind im Vergleich zum Vorjahr unverändert.

a) Forderungen

Forderungen aus dem Geld- und Kreditgeschäft sind grundsätzlich zum Nennwert bilanziert. Dem allgemeinen und besonderen Kreditrisiko wurde durch die Bildung von Wertberichtigungen Rechnung getragen.

b) Wertpapiere

Alle Wertpapiere sind ausschliesslich nach dem Niederstwertprinzip bewertet, d.h. zu Anschaffungskosten bzw. zum niedrigeren Marktpreis.
Abschreibungen auf Wertpapiere der Vorjahre werden aus steuerlichen Gründen beibehalten.

c) Sachanlagen

Sachanlagen sind nach dem Anschaffungskostenprinzip bewertet. Die Abschreibungen auf Sachanlagen erfolgen nach der linearen Abschreibungsmethode unter Zugrundelegung einer voraussichtlichen betrieblichen Nutzungsdauer: 2 Jahre für EDV-Software, 3 Jahre für Fuhrpark, 4 Jahre für EDV-Hardware, 5 Jahre für Büromaschinen und Telefon, 9 Jahre für die Betriebs- und Geschäftsausstattung und 9 Jahre für Ein- und Umbauten.
Geringwertige Wirtschaftsgüter werden im Rahmen der steuerlichen Möglichkeiten voll abgeschrieben.
Die übrigen Aktivposten sind zum Nennwert bilanziert.

d) Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten gegenüber Banken und Nichtbanken sowie andere Verbindlichkeiten sind mit den Rückzahlungsbeträgen passiviert.

e) Rückstellungen

Die Rückstellungen sind nach vernünftiger kaufmännischer Vorsicht dotiert.

f) Beteiligungen und Anteile an verbundenen Unternehmen

Die Bewertung von Beteiligungen und Anteilen an verbundenen Unternehmen erfolgt zum historischen CHF-Kurs, berichtigt um dauerhafte Wertminderungen.

Erläuterung 3 – Währungsumrechnung

Die Umrechnung der nicht auf die Kapitalwährung (CHF) lautenden Aktiv- und Passivposten in die Kapitalwährung erfolgte grundsätzlich zum Kassakurs des Bilanzstichtages, 1 EUR = 1.545 CHF, 1 USD = 1.135 CHF (Vorjahr: 1 EUR 1.56, 1 USD 1.2475).
Abweichend hiervon erfolgte die Umrechnung bei Betriebs- und Geschäftsausstattung, Anteilen an verbundenen Unternehmen sowie Beteiligungen zum Kurs am Anschaffungszeitpunkt.

Noch nicht abgewickelte Kassageschäfte in Fremdwährung sind zum Kassakurs, noch nicht abgewickelte Termingeschäfte zum Terminkurs in die Kapitalwährung umgerechnet worden. Negative Bewertungsergebnisse bei ungedeckten Kassa- und Termingeschäften sind in die Gewinn- und Verlustrechnung eingestellt, positive Bewertungsergebnisse bleiben unberücksichtigt.
Der Gesamtbetrag der Forderungen in Fremdwährung beträgt CHF 1'159 (1'493) Mio. Der Gesamtbetrag der Schuldposten in Fremdwährung beläuft sich auf CHF 1'155 (1'491) Mio.
Erträge und Aufwendungen werden täglich in CHF umgerechnet.

Erläuterung 4 – Erläuterungen von Posten der Bilanz und der Erfolgsrechnung

4.1. Forderungen

Nach Restlaufzeiten gliedern sich die Bruttoforderungen wie folgt:

in Mio. CHF		bis 3 Monate*	bis 1 Jahr	bis 5 Jahre	über 5 Jahre	Gesamt*
Forderungen gegenüber Kreditinstituten,	2004	879.5	5.6	0.0	0.1	885.2
• davon gegenüber verbundenen Unternehmen 0 (0)	2003	1'156.4	129.4	0.0	0.1	1'285.9
Forderungen gegenüber Kunden,	2004	39.9	41.1	6.4	6.5	93.9
• davon gegenüber verbundenen Unternehmen 0 (0)	2003	30.6	10.5	15.0	7.3	63.4

* ohne täglich fällige

Kassenbestand, Guthaben bei Zentralnotenbanken und Postscheckämtern von CHF 23.3 (29.8) Mio. sind täglich fällig.
Von den täglich fälligen Forderungen an Kreditinstitute i.H. von CHF 178.9 (115.1) Mio. entfallen CHF 0.8 (0.8) Mio. auf Forderungen gegen verbundene Unternehmen; von den täglich fälligen Forderungen gegen Kunden i.H. von CHF 22.3 (22.9) Mio. entfallen CHF 0 (0) auf Forderungen gegen verbundene Unternehmen.

4.2. Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere, Aktien, Beteiligungen und Anteile an verbundenen Unternehmen

in Mio. CHF		bis 3 Monate	bis 1 Jahr	bis 5 Jahre	über 5 Jahre	Gesamt
Schuldverschreibungen und	2004	7.5	11.3	35.9	2.0	56.7
andere festverzinsliche Wertpapiere	2003	3.1	9.0	48.3	0.1	60.5

Die Aktienposition beläuft sich auf CHF 0.3 (0.4) Mio.

Sämtliche Wertpapiere werden im Umlaufvermögen ausgewiesen. Davon sind CHF 0.4 (0) Mio. nicht börsennotiert.

Das Wertpapierportfolio beinhaltet Aktien der Muttergesellschaft in Höhe von CHF 113'956. Während des Geschäftsjahres 2004 wurden Dividenden in Höhe von CHF 7'546 ausgezahlt.

Die Beteiligung an der VPB Finance S.A. wurde am 18. November 2004 um CHF 4'056'455 erhöht. Zum 31. Dezember 2004 beträgt der Buchwert der 100%igen Beteiligung an der VPB Finance S.A. CHF 7'040'405. Das Eigenkapital der Gesellschaft beträgt zum Jahresende CHF 5'697'906.

Gemäss Artikel 68, Absatz 2 des Gesetzes vom 17. Juni 1992 wird das Eigenkapital sowie das Ergebnis aus dem letzten Geschäftsjahr zweier Beteiligungen nicht ausgewiesen, da es sich um keine wesentlichen Beteiligungen handelt.

4.3. Anlagespiegel

Als immaterieller Vermögensgegenstand wird ausschliesslich die EDV-Software und als Sachanlagen wird die Betriebs- und Geschäftsausstattung des Bankgebäudes in der Avenue de la Liberté ausgewiesen.

in 1'000 CHF	Immaterielle Vermögensgegenstände
Bruttowert 01.01.04	1'888
Zugänge	106
Abgänge	168
Bruttowert 31.12.04	1'826
Kumuliert*	1'731
Restbuchwert zum 31.12.04	95
Abschreibungen im Jahr 2004	61

in 1'000 CHF	Betriebs- und Geschäftsausstattung
Bruttowert 01.01.04	5'916
Zugänge	464
Abgänge	139
Bruttowert 31.12.04	6'241
Kumuliert*	3'554
Restbuchwert zum 31.12.04	2'687
Abschreibungen im Jahr 2004	656

* Abschreibungen und Sammelwertberichtigungen

Es werden die ursprünglichen Anschaffungskosten ausgewiesen, die bis zur Übertragung aufgelaufenen Abschreibungen sind ebenfalls in den kumulierten Abschreibungen enthalten.

4.4. Sonstige Vermögensgegenstände

Diese Bilanzposition setzt sich im Wesentlichen aus zum Inkasso gegebenen Schecks und noch nicht erhaltenen Provisionszahlungen aus der Depotbanktätigkeit zusammen.
Darüber hinaus beinhaltet die Bilanzposition Forderungen aufgrund überhöhter Steuervorauszahlungen für das Geschäftsjahr 2001 und Mehrwertsteuervorauszahlungen für die Geschäftsjahre 2003 und 2004.

4.5. Rechnungsabgrenzungsposten (Aktiv)

Ausgewiesen werden hauptsächlich auf das Geschäftsjahr entfallende Zinsabgrenzungen in Höhe von CHF 3.2 (4.0) Mio., wovon CHF 0 (0) Mio. auf verbundene Unternehmen entfallen.

4.6. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten und Kunden

Nach Restlaufzeiten gliedern sich die Verbindlichkeiten wie folgt:

in Mio. CHF		täglich fällig	bis 3 Monate	bis 1 Jahr	bis 5 Jahre	über 5 Jahre	Gesamt
Gegenüber Kreditinstituten	2004	20.9	494.2	47.1	0.0	0.0	562.2
• davon gegenüber verbundenen Unternehmen 558.3 (864.6)	2003	2.3	813.1	98.7	0.0	0.0	914.1
Gegenüber Kunden	2004	250.2	335.5	28.4	1.9	0.0	616.0
• davon gegenüber verbundenen Unternehmen: 5.3 (0.5)	2003	290.2	279.5	11.6	3.8	0.0	585.1
Nachrangige Verbindlichkeiten, siehe auch 4.10	2004	0.0	0.0	0.0	0.0	20.0	20.0
	2003	0.0	0.0	0.0	0.0	20.0	20.0
Eventualverbindlichkeiten, siehe auch 4.13	2004	0.0	1.2	1.0	2.8	0.0	5.0
• davon gegenüber verbundenen Unternehmen: 0.5 (0.0)	2003	0.2	0.3	1.9	2.8	0.0	5.2
Nicht ausgenutzte Kreditzusagen, siehe auch 4.14	2004	0.0	0.0	7.7	0.0	0.0	7.7
	2003	0.0	0.0	6.2	7.8	0.0	14.0

4.7. Sonstige Verbindlichkeiten

Diese Bilanzposition setzt sich im Wesentlichen aus Sozialabgaben, Steuerverbindlichkeiten und zu zahlenden Schecks zusammen.

4.8. Rechnungsabgrenzungsposten (Passiv)

Ausgewiesen werden fast ausschliesslich auf das Geschäftsjahr entfallende Zinsabgrenzungen. Von diesen betreffen CHF 1.0 (1.0) Mio. verbundene Unternehmen.

4.9. Rückstellungen

Die anderen Rückstellungen betreffen im Wesentlichen Rückstellungen für Einlagensicherung, Gehälter, Einführung Multifonds und Jahresabschlusskosten.

Vereinigung zur Sicherung von Geldanlagen in Luxemburg

Die Bank ist der «Association pour la Garantie des Dépôts, Luxembourg» (AGDL), beigetreten, einer Vereinigung Luxemburger Rechts, die am 25. September 1989 gegründet wurde. Das Ziel der AGDL ist die gemeinschaftliche Absicherung der Geldanlagen und Anlagen in Wertpapieren für Kunden von Kreditinstituten, die Mitglied der AGDL sind.

Die Anlagen der Kunden, seien dies physische oder juristische Personen im Sinne der Gesetzgebung, sind pro Kunde bis zu einem Betrag von EUR 20'000* für Gelddepots und weitere EUR 20'000* für Wertpapierdepots gewährleistet.
Im Fall einer Inanspruchnahme der Garantie ist jedes Mitglied der AGDL verpflichtet, bis zu 5 Prozent seiner Einlagen zur Verfügung zu stellen.
Zum Jahresende hat die Bank eine Rückstellung zur Absicherung des mit dieser Garantie verbundenen Risikos in Höhe von CHF 3.6 (3.1) Mio. gebildet, die in den «anderen Rückstellungen» enthalten ist.

4.10. Nachrangige Verbindlichkeiten

Ausgewiesen wird unter dieser Bilanzposition ein variabel verzinsliches nachrangiges Darlehen der Muttergesellschaft. Das unbefristete Darlehen wurde im Geschäftsjahr mit durchschnittlich 5.0 (5.0) Prozent verzinst; die Zinsaufwendungen in 2004 betrugen insgesamt CHF 1'016'667 (1'014'000).

* bzw. vergleichbarer Wert in einer anderen Währung

Das Darlehen, kündbar mit einer Frist von 5 Jahren zum Ende eines Kalenderjahres, erfüllt die Voraussetzung des CSSF-Rundschreibens 2000/10 vom 23. März 2000 hinsichtlich der Hinzurechnung zu den Eigenmitteln.

Das Darlehen ist allen sonstigen Verpflichtungen der Bank gegenüber Dritten und auch sonstigen Verpflichtungen gegenüber dem Darlehensgeber im Range nachgeordnet.

Solange sich der Darlehensnehmer gegenüber Dritten in Bezug auf Verbindlichkeiten in Zahlungsverzug befindet, kann der Darlehensgeber weder eine vorläufige Rückzahlung fordern, einklagen, aufrechnen noch eine Besicherung fordern.

Im Falle einer Liquidation des Darlehensnehmers wird die Forderung des Darlehensgebers den Forderungen aller anderen Gläubiger untergeordnet sein und wird erst zurückgezahlt werden, nachdem alle anderen nicht auch untergeordneten Forderungen, welche zu diesem Zeitpunkt bestehen, befriedigt sein werden.

4.11. Gezeichnetes Kapital

Das gezeichnete Kapital besteht aus 20'000 gleichrangigen Namensaktien mit einem Nominalwert in Höhe von CHF 1'000.

4.12. Andere Rücklagen

In den anderen Rücklagen ist mit CHF 7.6 (5.6) Mio. eine befristet nicht ausschüttbare Rücklage für die steuerliche Anrechnung der Vermögenssteuer enthalten.
Die beim Verkauf des ehemaligen Banque Baumann & Cie Gebäudes realisierten stillen Reserven sind in den Sonderposten mit Rücklageanteil eingestellt und für den Kauf von EDV-Hardware bzw. für die Erhöhung der Beteiligung an der VPB Finance S.A. verwendet worden.

4.13. Eventualverbindlichkeiten

Eventualverbindlichkeiten bestanden zum Bilanzstichtag in Höhe von CHF 5.0 (5.2) Mio., davon sind Garantien in Höhe von CHF 0.5 (0) Mio. an verbundene Unternehmen begeben worden.

4.14. Treuhandgeschäfte und Kredite

Das ausserbilanzielle Treuhandvolumen in Höhe von CHF 8.3 (7.2) Mio. entfällt auf der Aktivseite auf Forderungen an Kunden und Banken. Auf der Passivseite besteht das Treuhandvolumen ausschliesslich aus Verbindlichkeiten gegenüber Kunden.
Die nicht ausgenutzten Kreditzusagen betreffen ausschliesslich nicht verbundene Unternehmen.

4.15. Analyse der Risikopolitik und der Finanzinstrumente

Der Verwaltungsrat legt auf Vorschlag der Geschäftsleitung Limite für die Risikopolitik fest. Die Bank führt nur geringe Handelsbestände. Derivative werden ausschliesslich zu Absicherungszwecken eingesetzt. Zur Begrenzung der Marktpreisrisiken bestehen Marktpreisrisikolimite, deren Überwachung täglich erfolgt.

Sämtliche Risikopositionen der Bank sind in ein konzernweites Risikosteuerungs- und Messsystem integriert. Dabei werden Zins- und Währungsrisiken überwacht. Die Messung und Kontrolle der Marktrisiken erfolgt mittels eines internationalen Standards entsprechenden Value-at-Risk-Verfahrens.
Durch die weitgehend laufzeitkongruente Struktur der Aktiva und Passiva sind die Liquiditätsrisiken als gering einzustufen. Fristentransformationen können innerhalb beschränkter Limite getätigt werden. Zum 31. Dezember 2004 beträgt der Liquiditätskoeffizient 94.2 (97.1) Prozent; gesetzlich vorgeschrieben sind mindestens 30 Prozent.
Adressausfallrisiken werden mit Hilfe eines auf Konzernebene überwachten Kontrahenten- und Länderlimitsystems gesteuert. Kreditrisiken werden durch Kreditlimite gesteuert. Die Forderungen an Kunden bestehen hauptsächlich aus Lombardkrediten. Interne Beratungsrisiken und operationelle Risiken werden durch das interne Kontrollsystem gesteuert.
Die Primärfinanzinstrumente der Bank sind in den Anmerkungen 4.1, 4.2 (Aktiva) und 4.6, 4.10, 4.13 und 4.14 (Passiva) aufgeführt.

Die derivativen Finanzinstrumente der Bank gliedern sich wie folgt:

In Mio. CHF (Nennwert)		bis 3 Monate	bis 1 Jahr	bis 5 Jahre	über 5 Jahre	Gesamt
Freiverkehr – Aktiva	2004	0.0	0.0	0.0	5.5	5.5
Interest Rate-Swaps	2003	0.0	0.0	0.0	5.8	5.8
Devisen-Outrights & Swaps	2004	68.8	197.4	48.4	0.0	314.6
(nach Ursprungslaufzeit)	2003	15.8	72.9	27.1	0.0	115.8
Freiverkehr – Passiva	2004	0.0	0.0	0.0	5.5	5.5
Interest Rate-Swaps	2003	0.0	0.0	0.0	5.8	5.8
Devisen-Outrights & Swaps	2004	68.8	197.8	47.8	0.0	314.4
(nach Ursprungslaufzeit)	2003	15.7	72.8	27.1	0.0	115.6
Börsengehandelt – Aktiva	2004	0.0	9.4	0.0	0.0	9.4
Devisenoption	2003	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Zins-Futures	2004	2.2	0.0	0.0	0.0	2.2
	2003	10.9	0.0	0.0	0.0	10.9
Aktien/Index-Optionen	2004	25.3	1.3	1.1	0.0	27.7
	2003	13.6	3.5	1.1	0.0	18.2
Index-Futures	2004	0.8	0.0	0.0	0.0	0.8
	2003	1.8	0.0	0.0	0.0	1.8
Börsengehandelt – Passiva	2004	0.0	9.4	0.0	0.0	9.4
Devisenoption	2003	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Zins-Futures	2004	2.2	0.0	0.0	0.0	2.2
	2003	10.9	0.0	0.0	0.0	10.9
Aktien/Index-Optionen	2004	25.3	1.3	1.1	0.0	27.7
	2003	13.6	3.5	1.1	0.0	18.2
Index-Futures	2004	0.8	0.0	0.0	0.0	0.8
	2003	1.8	0.0	0.0	0.0	1.8

Bei den Derivatgeschäften handelt es sich mehrheitlich um durchgehandelte Transaktionen, die die Bank für Kunden abwickelt. In Ausnahmefällen geht die Bank auch eigene Positionen zu Absicherungszwecken ein. Bei den Kontrahenten handelt es sich ausnahmslos um Banken erster Qualität und um das Mutterhaus. Die Bank führt solche Kundengeschäfte nur dann durch, wenn sie eine ausreichende Risikodeckung durch den Kunden erhält. Schwebende Termingeschäfte zum Bilanzstichtag bestanden im Wesentlichen aus Devisentermingeschäften im Auftrag von Kunden. Mit verbundenen Unternehmen bestanden ausstehende Geschäfte in Höhe von CHF 28.8 (21.1) Mio.

Die Bank arbeitet mit der Ursprungsrisikomethode zur Beurteilung des Kreditrisikos für derivative Freiverkehrsinstrumente. Daraus ergeben sich folgende Kennzahlen:

in Mio. CHF		Nennwert	Betrag in Risiko-Äquivalenz	Risiko
Interest Rate-Swaps	2004	5.48	0.36	0.07
	2003	5.84	0.41	0.08
Devisen-Outrights & Swaps	2004	314.56	7.74	2.64
	2003	115.78	3.13	1.09

4.16. Erfolgsrechnung

Die Provisionsaufwendungen enthalten Vergütungen der Bank an das Stammhaus in Höhe von CHF 680'133.
Die sonstigen betrieblichen Erträge enthalten im Wesentlichen Steuerrückerstattungen und Auflösungen von Rückstellungen für betriebliche Aufwendungen.
Die Zins-, Provisions- und sonstigen Erträge sind nahezu ausschliesslich auf dem westeuropäischen Markt erzielt worden.
Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen enthalten im Wesentlichen die Zuführung zur AGDL-Rückstellung.
Die Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und die Zuführungen zu Rückstellungen für Eventualverbindlichkeiten und Kreditrisiken beinhalten im Wesentlichen die Zuführungen zu den Einzelwertberichtigungen auf Kredite sowie Sammelwertberichtigungen auf alle Aktivposten.

Erläuterung 5 – Sonstige Angaben

Die Dienstleistungen der Bank für Dritte umfassen hauptsächlich die Verwahrung und Verwaltung von Vermögen sowie Treuhandtätigkeiten.
Die Bank beschäftigte durchschnittlich 66 (66) Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, davon 5 (5) Mitglieder der Direktion und 61 (61) Angestellte. Die Bezüge der Direktion betrugen für 2004 insgesamt CHF 1'708'000 (1'637'000). Es wurden CHF 85'000 (192'000) für Pensionsverpflichtungen aufgewendet sowie insgesamt Kredite – inkl. Garantieleistungen – in Höhe von CHF 699'659 (822'500) zum 31. Dezember 2004 gestellt (siehe Erläuterung 2). An Mitglieder des Verwaltungsrates wurden, wie im Vorjahr, keine Bezüge oder Kredite gewährt.
Sonstige finanzielle Verpflichtungen bestehen in Höhe von CHF 3'894'331 und resultieren aus Mietverträgen mit Laufzeiten bis 2009.

Verwaltungsrat

Fredy Vogt
Präsident des Verwaltungsrates
Mitglied der Geschäftsleitung der
Verwaltungs- und Privat-Bank AG
Balzers/Liechtenstein

Adolf E. Real
Vizepräsident des Verwaltungsrates
Vorsitzender der Geschäftsleitung der
Verwaltungs- und Privat-Bank AG
Vaduz/Liechtenstein

Yves de Vos
Delegierter des Verwaltungsrates
Münschecker/Luxemburg

Hans Gerner
Delegierter des Verwaltungsrates
Mensdorf/Luxemburg

Geschäftsleitung

Yves de Vos
Hans Gerner

Bericht des Abschlussprüfers

An den Verwaltungsrat der
VP BANK (LUXEMBOURG) S.A.
Luxemburg

Entsprechend dem uns vom Verwaltungsrat erteilten Auftrag vom 16. Juni 2004 haben wir den beigefügten Jahresabschluss der VP Bank (Luxembourg) S.A. für das Geschäftsjahr 2004 geprüft und von dem dazugehörigen Lagebericht Kenntnis genommen. Der Jahresabschluss und der Lagebericht sind vom Verwaltungsrat im Rahmen seiner Verantwortlichkeit erstellt worden. In unserer Verantwortlichkeit liegt es, aufgrund unserer Prüfungshandlungen diesem Jahresabschluss ein Testat zu erteilen und die Übereinstimmung des Lageberichtes mit dem Jahresabschluss zu prüfen.
Wir führten unsere Prüfung nach international anerkannten Prüfungsgrundsätzen durch. Diese Grundsätze verlangen, dass unsere Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass mit hinreichender Sicherheit festgestellt werden kann, ob der Jahresabschluss frei von wesentlichen unzutreffenden Angaben ist. Eine Abschlussprüfung besteht in der stichprobenweisen Prüfung der Grundlagen der im Jahresabschluss enthaltenen Zahlen und Angaben. Sie umfasst des Weiteren die Beurteilung der vom Verwaltungsrat im Jahresabschluss angewendeten Rechnungslegungsgrundsätze und -methoden und die wesentlichen von ihm vorgenommenen Bewertungen im Rahmen des Jahresabschlusses sowie die Würdigung des Jahresabschlusses im Ganzen. Wir sind der Ansicht, dass unsere Abschlussprüfung eine angemessene Grundlage für die Erteilung unseres Testats bildet.

Nach unserer Auffassung entspricht der beigefügte Jahresabschluss den gesetzlichen und aufsichtsrechtlichen Vorschriften in Luxemburg. Er vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzanlage der VP Bank (Luxembourg) S.A. zum 31. Dezember 2004 sowie der Ertragslage des Geschäftsjahres 2004.
Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss.

ERNST & YOUNG
Société Anonyme

Réviseur d'entreprises
Christoph Haas
Luxemburg, den 24. Februar 2005

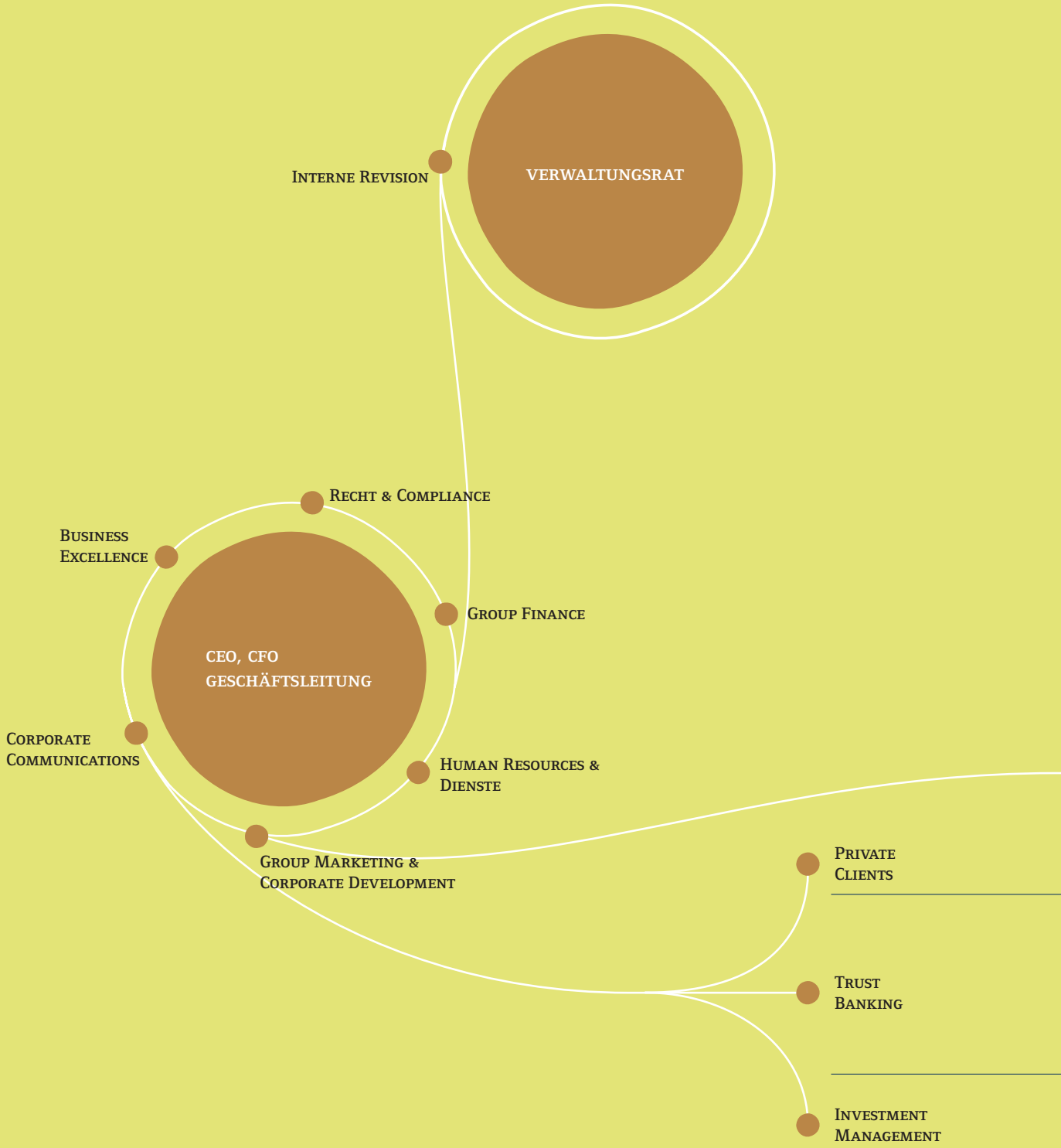
“Perfection lies in the Details”

“Perfektion liegt im Detail”
“La perfection se trouve dans le détail”

VP Bank Gruppe
im Überblick

04

04 VP Bank Gruppe im Überblick



Struktur der VP Bank Gruppe

	Liechtenstein	Zürich	Luxemburg	BVI	München
Personal Banking	●				
Private Banking	●	●	●	●	●
Intermediaries	●	●	●	●	
Firmenkunden	●				
IT	●				
Capital Management Group	●				
Produktion	●				

05

VP Bank Gruppe
Segmente

“Qualität nach Mass”

“La qualité sur mesure”
“Tailor-made quality”

Corporate Center

Adolf E. Real
Vorsitzender der Geschäftsleitung, CEO

Fredy Vogt
Chief Financial Officer

Struktur und Strategie
In der Geschäftseinheit Corporate Center fasst die VP Bank die Zentralen Stäbe, die Interne Revision und die Aktivitäten der Tochtergesellschaften zusammen. Vier Zentrale Stäbe unterstehen direkt dem CEO: Business Excellence, Corporate Communications, Group Marketing & Corporate Development und Human Resources & Dienste. Der CFO zeichnet für Group Finance sowie Recht & Compliance verantwortlich. Die Interne Revision ist direkt dem Präsidenten des Verwaltungsrates unterstellt. Die Tochtergesellschaften der VP Bank verfolgen in den einzelnen Geschäftsbereichen die gleiche strategische Zielsetzung wie die entsprechenden Geschäftseinheiten der Gesamtbank-Gruppe.

Tochtergesellschaften
Die VP Bank (Schweiz) AG mit Sitz in Zürich ist vorwiegend im Private Banking tätig; sie betreut vermögende Privatpersonen aus verschiedenen, meist europäischen Ländern. Daneben bietet sie Bankdienstleistungen für Intermediärkunden – Vermögensverwalter, Rechtsanwälte, Treuhänder – an.

Im Mai 2004 schied Urs Müller aus der Geschäftsleitung der VP Bank (Schweiz) AG aus. Daniel Hug wird per 1. Mai 2005 die Nachfolge antreten.

Die VP Bank (Luxembourg) S.A. ist die einzige Bank in Luxemburg, deren Mutterhaus in Liechtenstein liegt. Mit ihren Kernkompetenzen – Private Banking, Anlagefondsgeschäft und Geldmarktaktivitäten – ist sie vorwiegend im Benelux-Raum aktiv. Das Geschäft der VP Bank (Luxembourg) S.A. hat sich positiv entwickelt und leistet einen ansehnlichen Beitrag zum Gruppenergebnis. Vor allem das erste Semester 2004 zeichnet sich durch einen hervorragenden Abschluss aus.

Die VP Bank and Trust Company (BVI) Ltd. mit Sitz auf den British Virgin Islands ist ein Joint Venture mit dem Allgemeinen Treuunternehmen (ATU), Vaduz. Das Joint Venture verbindet eine Bank und eine Treuhandgesellschaft, deren Kernkompetenzen im Trust-, Fonds- und Versicherungsgeschäft liegen. Die Strategie der VP Bank and Trust Company (BVI) Ltd. besteht denn auch darin, vermögenden Privatkunden die gesamte Dienstleistungspalette – von der Bankdienstleistung bis hin zur Strukturierung von Gesellschaften und Nachfolgeregelungen (Trusts, Stiftungen) – anzubieten.

Neben diesen Bankentöchtern hat die VP Bank drei Tochtergesellschaften ohne Bankenstatus. Gemessen am Volumen ist deren Beitrag zum Bruttoertrag deutlich geringer.

- Die VP Bank Fondsleitung AG, Vaduz, entwickelt und verwaltet eigene Fonds für die VP Bank.
- Die IFOS Internationale Fonds Service AG, Vaduz, bietet sämtliche Dienstleistungen bei der Gründung und der Administration von Fonds an. Sie offeriert vor allem Vermögensverwaltern, Versicherungen und Pensionskassen Anlagemöglichkeiten für deren Kundengelder.
- Der IGT Intergestions Trust reg., Vaduz, konzentriert sich auf die Gründung und die Verwaltung von Gesellschaften und Stiftungen im In- und Ausland.

Zentrale Stäbe

Group Marketing & Corporate Development und Corporate Communications

- Der Strategieprozess wurde in den letzten Jahren laufend erfolgreich optimiert. Der Prozess ist auf drei bis fünf Jahre ausgelegt; die strategischen Vorgaben werden vom Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung definiert und unter Berücksichtigung des Feedbacks der Bereichsleiter verabschiedet.
- Vor zwei Jahren lancierte die VP Bank einen neuen Brand und führt nunmehr ein professionelles Brand Management. Damit kommt die VP Bank dem Ziel näher, ihren Bekanntheitsgrad auch ausserhalb Liechtensteins zu erhöhen.

Human Resources & Dienste

- Die fachliche und soziale Kompetenz der Mitarbeitenden ist ausschlaggebend für eine professionelle und individuelle Kundenberatung. Die VP Bank investiert daher stark in die Aus- und Weiterbildung ihrer Mitarbeitenden; das Budget im Stammhaus, Vaduz, betrug dafür im Geschäftsjahr CHF 0.8 Mio. Darin nicht enthalten ist der Zeitaufwand, der aus Freistellungen zum Zweck der Weiterbildung resultiert.
- Um Aufschluss über die Zufriedenheit, das Engagement und das Zugehörigkeitsgefühl ihres Personals zu erhalten, führt die VP Bank alle zwei Jahre Mitarbeiterbefragungen durch. Die jüngste Erhebung vom Juni 2004 hat an einigen Stellen Handlungsbedarf offen gelegt. In der Zwischenzeit hat das Management gemeinsam mit den Mitarbeitenden Massnahmen in die Wege geleitet, um die Unternehmenskultur bewusster zu gestalten. Die nächste Umfrage wird 2006 durchgeführt werden.
- Im Stammhaus liegt die Fluktuationsrate mit 6.2 Prozent unter dem Branchendurchschnitt.
- Die VP Bank arbeitet eng mit Hochschulen und insbesondere mit der Fachhochschule Liechtenstein zusammen. Sie bietet jungen Studierenden die Möglichkeit, praktische Erfahrungen zu sammeln, und ist stets mit talentierten jungen Leuten in Kontakt, die potenzielle Nachwuchskräfte der Bank werden könnten.

- Im 1. Quartal 2004 haben 230 Mitarbeitende aus den Bereichen Back-Office und Zentrale Stäbe das neue Gebäude in Triesen/FL bezogen. Mit dem neuen Gebäude unterstreicht die VP Bank ihr Vertrauen in den Finanzplatz Liechtenstein und ihr Bekenntnis, eine wichtige Arbeitgeberin in der Region zu sein.

Group Finance

- Die VP Bank hat ihr internes und externes Reporting im abgelaufenen Geschäftsjahr weiter ausgebaut. Insbesondere hat sie das auf Finanzkennzahlen basierende Führungsinformationssystem (FIS) weiterentwickelt und den damit verbundenen internen Beratungsprozess intensiviert.

Recht & Compliance

- Die VP Bank setzt alles daran, den regulatorischen Anforderungen gerecht zu werden und die Weisungen umzusetzen.

Ergebnis

Corporate Center ohne Tochtergesellschaften

- Ohne die Tochtergesellschaften erzielte das Corporate Center einen Nettobetriebsertrag von CHF -1.6 Mio. (2003: CHF 4.1 Mio.), und der Betriebsaufwand reduzierte sich auf CHF 40.4 Mio. (2003: CHF 48.4 Mio.). Das Ergebnis vor Steuern verbesserte sich auf CHF -42.1 Mio. (2003: CHF -44.3 Mio.).
- Die Investitionstätigkeit belief sich auf CHF 7.4 Mio. nach knapp CHF 40 Mio. im Vorjahr. Der Rückgang erklärt sich mit den ausserordentlichen Investitionen für das neue Bankgebäude in Triesen im Jahr 2003.
- Der Personalbestand blieb mit teilzeitbereinigt 92.1 Personen (2003: 91.5 Mitarbeitende) konstant.

Tochtergesellschaften

- Der konsolidierte Nettobetriebsertrag der Tochtergesellschaften verminderte sich auf CHF 57.0 Mio. (2003: CHF 59.0 Mio.). Parallel dazu verringerte sich der Betriebsaufwand auf CHF 40.0 Mio. (2003: CHF 41.6 Mio.). Der Gewinn vor Steuern blieb mit CHF 17.0 Mio. (2003: CHF 17.4 Mio.) nahezu konstant und trug mit 16.6 Prozent zum Gesamtergebnis vor Steuern der VP Bank Gruppe bei.
- Das betreute Kundenvermögen belief sich Ende 2004 auf CHF 5.2 Mrd. (2003: CHF 5.2 Mrd.).
- Die Tochtergesellschaften der VP Bank beschäftigten teilzeitbereinigt 149.2 Personen (2003: 148.6 Mitarbeitende).

Auf der Basis der International Financial Reporting Standards (IFRS) ist lediglich die Rechnungslegung der VP Bank Gruppe vergleichbar. Die Ergebnisse der Tochtergesellschaften werden daher nur konsolidiert ausgewiesen. Die VP Bank (Schweiz) AG und die VP Bank (Luxembourg) S.A. publizieren eigene Geschäftsberichte.

Ausblick

- Die VP Bank wird ihre Rechnungslegung ab dem Halbjahresbericht 2005 für ihre Aktionärinnen und Aktionäre und andere Stakeholder transparenter gestalten. Die Anpassungen ergeben sich aus den IFRS-Grundsätzen.
- Um die Transparenz intern noch stärker zu erhöhen und damit eine wertorientierte Führung zu erleichtern, werden das Führungsinformationssystem (FIS) und die «Key Performance Indicators» verfeinert.
- Ein weiteres Projekt für das Jahr 2005 ist die Ausweitung des Risk Controlling der VP Bank zu einem gruppenweiten Risikomanagement-System.
- Aufgrund der revidierten Sorgfaltspflichtverordnung wird der Zentrale Stab Recht & Compliance bis Mitte 2005 ein elektronisches Monitoring für die Geschäftstransaktionen aufbauen. Parallel dazu beginnt er damit, das Weisungswesen auf eine neue Grundlage zu stellen.
- Die VP Bank (Schweiz) AG wird per 1. Mai 2005 ein neues Geschäftsleitungsmitglied aufnehmen und damit die vakante Position mit Daniel Hug besetzen.
- Im Bank- wie im Fondsgeschäft werden regulatorische Rahmenbedingungen – wie die EU-Zinsbesteuerung – wichtige Herausforderungen darstellen.

Segmentergebnis

in 1'000 CHF	**2004**	2003	Veränderung in %
Betriebsertrag netto	55'334	63'075	-12.3
Betriebsaufwand [1]	80'447	89'983	-10.6
Segmentergebnis vor Steuern	**-25'113**	**-26'908**	**6.7**
Betreute Kundenvermögen (in Mrd. CHF)	5.4	5.3	1.9
Personalbestand (teilzeitbereinigt)	241.3	240.1	0.5
Davon Tochtergesellschaften			
Betriebsertrag netto	56'980	58'964	-3.4
Betriebsaufwand [1]	40'037	41'598	-3.8
Segmentergebnis vor Steuern	**16'943**	**17'366**	**-2.4**
Betreute Kundenvermögen (in Mrd. CHF)	5.2	5.2	0.0
Personalbestand (teilzeitbereinigt)	149.2	148.6	0.4
Corporate Center ohne Tochtergesellschaften			
Betriebsertrag netto	-1'646	4'111	-140.0
Betriebsaufwand [1]	40'410	48'385	-16.5
Segmentergebnis vor Steuern	**-42'056**	**-44'274**	**5.0**
Betreute Kundenvermögen (in Mrd. CHF)	0.2	0.1	100.0
Personalbestand (teilzeitbereinigt)	92.1	91.5	0.7

[1] Inklusive Abschreibungen, Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste

Die VP Bank Gruppe

VP Bank (Luxembourg) S.A.
Avenue de la Liberté 26, B.P. 923
L-2019 Luxembourg, Luxemburg
Tel +352 404 777-1, Fax +352 481 117
info.lu@vpbank.com

VPB Finance S.A.
Avenue de la Liberté 26, B.P. 923
L-2019 Luxembourg, Luxemburg
Tel +352 404 777 383, Fax +352 404 777 389

Verwaltungs- und Privat-Bank Aktiengesellschaft
Aeulestrasse 6
FL-9490 Vaduz
Liechtenstein
Tel +423 235 66 55
Fax +423 235 65 00
info@vpbank.com
www.vpbank.com

VP Bank (Schweiz) AG
Bleicherweg 50
CH-8039 Zürich
Schweiz
Tel +41 44 226 24 24
Fax +41 44 226 25 24
info.ch@vpbank.com

VP Bank and Trust Company (BVI) Ltd.
P.O. Box 3463
3076 Sir Francis Drake's Highway
Road Town, Tortola
British Virgin Islands
Tel +1 284 494 11 00
Fax +1 284 494 11 99
info.bvi@vpbank.com

VP Bank Fondsleitung Aktiengesellschaft
Aeulestrasse 6
FL-9490 Vaduz
Liechtenstein
Tel +423 235 66 99
Fax +423 235 76 99
vpf@vpbank.com

IFOS Internationale Fonds Service Aktiengesellschaft
Aeulestrasse 6
FL-9490 Vaduz
Liechtenstein
Tel +423 235 67 67
Fax +423 235 67 77
ifos@vpbank.com

VP Vermögensverwaltung GmbH
Postfach 10 14 13
D-80088 München
Deutschland
Theatinerstrasse 12
D-80333 München
Tel +49 89 21 11 38-0
Fax +49 89 21 11 38-99
info@vpvv.de, www.vpvv.de

VP Bank (Switzerland) Ltd.
Repräsentanz Moskau
Entrance 7, 5th floor, office 511
12 Krasnopresnenskaya Emb.
123610 Moscow
Russian Federation
Tel +7 095 967 00 95
Fax +7 095 967 00 98

IGT Intergestions Trust reg.
Aeulestrasse 6
Postfach 1242
FL-9490 Vaduz
Liechtenstein
Tel +423 233 11 51
Fax +423 233 22 24

Impressum
Media und Investor Relations
Verwaltungs- und Privat-Bank Aktiengesellschaft
Kim-My Schefer
Head Corporate Communications
Aeulestrasse 6
FL-9490 Vaduz
Tel +423 235 66 33
Fax +423 235 76 38
corporate.communications@vpbank.com

Design
desgrippes gobé group, paris, www.dga.com

Umsetzung
TANGRAM, Vaduz, www.tangram.li

Fotos
Marc Wetli, Zürich

Druck
Lampert Druckzentrum AG, Vaduz

L-2019 Luxembourg - Avenue de la Liberté 26
info.lu@vpbank.com - www.vpbank.com

VP BANK
VP Bank (Luxembourg) S.A.

B00015mIOS.05